

SOCIAL

SALUDA EN ESTE DIA A SUS CONSTANTES
FAVORECEDORES, Y COLEGAS DEL PAIS,
DESEANDOLES UNA ALEGRE NOCHE Y
UN AÑO NUEVO VENTUROSO!

CARNET INFORMATIVO

Por medio de los billos telegráficos tuvimos la dolorosa noticia de la muerte al día en la ciudad de La Ceiba del caballero don Agustín Mejía viejo y muy querido amigo nuestro. Enviamos nuestras frases de dolor y condolencia a su esposa e hijos, deseando les resignación cristiana.

El próximo sábado por la noche, mañana, en el Salón «El Patio» se llevará a cabo un espléndido baile formal organizado por ese centro de recreo. A los asistentes y en la boleta de entrada tendrá un número de la rifa de un Pasito como un obsequio, esperando que el caballero gozará de lo ceda a la compañera de baile.

El aventajado esto diante en Orlontología don Rodolfo E. Hall, se encuentra de nuevo entre nosotros de modo de pasar los días de Pascua y Año Nuevo en compañía de sus familiares y sus numerosas amistades, con procedencia de la ciudad Capital.

El Reverendo Padre José Wade está llevando a cabo y en diferentes noches alegres Kermess, en la Plaza Carías frente a la Iglesia Católica, con el laudable y caritativa misión de obsequiar a los niños pobres asistentes a las doctrinas dominicales con diferentes juguetes en el año nuevo.

Auguramos al Padre Wade el mejor éxito en esa lucha en favor de la niñez desamparada.

Se nos ha informado que los encargados de la venta de carne diaria en el Mercado Municipal, hay quien esté vendiéndola en estado bastante malo, con perjuicio a la salud del comprador y de su familia entera.

¿Por dónde camina el Policía encargado de la Sanidad? Para que en este caso obligue a dichos expendedores a mantener la carne en hielo, para su venta al siguiente día, después de su destajo

SOCIAL

— SEMANARIO INFORMATIVO FUNDADO EL 2 DE ENERO DE 1932

DIRECTOR GERENTE Tito Calderón

AÑO XI — EL PROGRESO, DICIEMBRE 24 de 1948 — SERIE

Madre, Símbolo de Conciliación

Poetas, escritores y oradores, artistas de la palabra, han vertido en delicadas piezas literarias toda la ternura de su amor filial; pero por adecuados que sean epítetos y por hermosa la forma de los pensamientos, no hay expresión capaz de traducir en toda su grandeza el significado del amor de madre.

Se ha ponderado a ésta como el consuelo y refugio en las mayores angustias de la vida; se ha reconocido su abnegación al brindar por el bien de los hijos sus comodidades, sus alegrías y su existencia misma; se ha ensalzado su nobleza y dignificado su misión constructora de paz y tranquilidad. Instituciones religiosas y culturales exaltan a la madre, dedicándole festividades como tributo de justicia. En estos días las Damas Rotarias trabajan por la erección de un monumento que perpetúe y materialice el amor de los hondureños a la autora de sus días.

Al levantarse el mármol, esculpido por la fuerza del sentimiento colectivo, se rendirá culto, en el recuerdo de cada madre, a la Patria, que ha dado vida, sustento, albergue y calor a más de un millón de hijos.

Para esa madre prolífica, indulgente y bondasa, no hay hijos malos, sino desgraciados; ama igualmente a quienes la honran y a quienes la denigran; sus brazos están siempre abiertos como los del crucificado, para recibir sobre su pecho a unos y a otros; para perdonarlos y bendecirlos. Sus lágrimas han corrido por los campos en que sus criaturas otrora se despedazaban; la desunión y el rencor entre ellos son dolores profundos causados en su corazón de madre conciliadora.

Esse monumento será un símbolo de concordia para la familia hondureña; con los ojos del alma sabremos ver en él a todas nuestras idolatradas madres suplicando paz y armonía con nuestros hermanos.

La ofrenda común hecha a la madre será, pues, el tributo consagrado a la Patria. Si al contribuir para esa obra, cada ciudadano depusiera sus odios fraternos Honduras recibiría la demostración más alta del amor de sus hijos.

Sólo unificados por tan puro sentimiento, podremos cumplir con más eficiencia el deber de levantarla como nación próspera, orgullosa de ostentar un nombre imaculado.

ISABEL DE WEITNAUER

TEATRO ROYAL. Domingo 26: Soberbio Estrenol

La fuerte historia de una extraña mujer:

“FLOR DE INSIDIA”

con H. y Lamarr, G. G. Sanders y Louis Hayward.

AVISO

Alfredo Garay Urmeneta, Srto. del Juzgado de Letras del Departamento de Yoro,

Para los fines de ley, pone en conocimiento del público: que el expresado Tribunal, en fallo que pronunció en esta fecha, declaró heredera a la señora Catalina Urbina, mayor de edad, soltera, de oficios domésticos, de este domicilio; a quien concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de su abuelo legítimo Mercedes Urbina, en representación de su padre, también legítimo, Antonio Urbina, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho.

Yoro, Dic. 3 de 1948
A. Garay Urmeneta. — Srto.

AVISO

El suscrito, Srto. del Juzgado de Letras de este Departamento,

Al público hace saber que dicho Juzgado en sentencia dictada el día de hoy, declaró heredero al señor Eusebio Vázquez Castro, mayor de edad, casado, labrador, de este vecindario; concediéndole la posesión efectiva de la herencia intestada que al fallecer dejó su abuela natural, Victoria Castro, por derecho de representación de su padre natural, Valeriano Castro, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho.

Yoro, Dic. 3 de 1948
A. Garay Urmeneta. — Srto.

Para sus ratos de esparción y alegría, visite el

SALON CANTINA

Broadway

Herlindo Morán. — Prop.

PREFIERA por su calidad y elegancia su calzado de la

Zapatería

EL ARTE

..... de

Marci F. C. n. a. e. s.

SALON ASTORIA

Bar y Comedor

Recientemente inaugurado al servicio del público progresero y visitantes

Atención esmerada.
Frente Estación Ferrocarril

IONAS GUI
Comerciante en General.

SANTOS QUINTO
Comerciante en General.

JESUS WONG
Comerciante en General.

LUIS CHON
Comerciante en General.

SALON SAN LEE
Refrescos y Pastelería,
MANUEL CHI

LUIS CHI
Comerciante en General.

HOTEL HOPLER
MANUEL HAM
El mejor de la ciudad.

JOSE WONG
Comerciante en general.

.... Rafael Wong
Comerciante en General

EL MAXIM
La tienda de las Tiendas

Prefiera Ud. la
BARBERIA SIGLO XXI

FARMACIA CENTRAL
Propietario: Dr. Julián Oyula Posoa
Garantía absoluta en el despacho de recetas. Gran existencia de medicamentos de patente. Precios Bajos.
El Progreso, Yoro, Honduras

SALVADOR HAMAL
La tienda de las Novedades



INDICADOR DE

SOCIAL

SEMANARIO INDEPENDIENTE

registrado como correspondencia de
segunda clase

Subscripción Mensual L. 0.50

DIRECTOR GERENTE
TITO CALDERON

Tip. Calderón
El Progreso, Yoro

... PENSION ...

Nuevo Mundo

En su amplio y nuevo edificio frente a la Estación del Ferrocarril, tiene hospedaje para los viajeros

Ofrezco comodidad y seguridad en los cuartos
Precios muy baratos

NATIVIDAD SOTO

PANADERIA EL ALBA

Revista el mejor higienico pan llevando a domicilio

ANTONIO RAFAEL CHON

Permamente cortina de pro-
vincias (romas) y una variedad
de novedades

PAN-ION CENTRAL

Cuando amplio y ve tita de
servicio a toda hora

Clínica Dental

ADRIAN ORKELLANA

Coronas, Puentes, Placas,
Materiales Autólicas.

Todo trabajo garantizado y precios
modicos. El Progreso, Yoro

ORLANDO BRAZO PAZ

DENTISTA

**ANTES DE CREER...
HAY QUE VER!**

Tenemos ya diferentes
dis. de tarjetas
de Pasqua.

El señor Presidente del Congreso contesta el Mensaje Presidencial

Señor Presidente de la República:

Habéis venido a este Augusto Recinto a cumplir con un precepto constitucional, como es el de informar al Congreso de la Nación sobre los acontecimientos más importantes relacionados con la Administración Pública, y las labores desarrolladas por el Poder Ejecutivo durante el lapso transcurrido entre esta y la anterior legislatura, valioso Informe que hemos escuchado con la mayor atención.

En vuestro mensaje se destaca, en primer término, el esfuerzo que habéis hecho para el mantenimiento de la paz, pese a las circunstancias adversas y complejas que se han confabulado para interrumpirla, y es eso uno de los mayores dones que le habéis brindado a la Patria. Es más, es un legado que dejais a vuestro ilustre sucesor, el de continuar el mantenimiento de esa paz, que hará que se forje la Nueva Honduras, obra santa y patriótica a la cual deben de contribuir todos los buenos hondureños de verdad, aquello que antepone el bienestar y la dignidad de la Nación al logro y al miedo personal.

Indiscutible e innegable es la labor administrativa que habéis llevado a cabo. En vano es que vuestros adversarios, en su ofuscación política, la quieran opacar. El Pueblo Hondureño la palpa en sus diversos aspectos no sólo en el embellecimiento de esta ciudad capital sino en muchos órdenes y distintos ámbitos del país. Escuelas hospitales, edificios públicos, carreteras, puentes, etc., están a la vista de los ojos de propios y extraños, poniendo de relieve vuestro constante afán de dar impulso al progreso de nuestra amada Honduras.

No menos importante es la amortización de las deudas interna y externas, y la base económica que dejais para la fundación del Banco de Crédito Agrícola Hipotecario, institución que ha menester el país para el desarrollo agrícola pecuario, sin el cual no podrán explotarse nuestras riquezas naturales en debida forma, para que Honduras figure en un puesto de avanzada en

(SIGUE A LA VUELTA)

De hoy en adelante prefiera la

Farmacia MODERNA

Del Dr. Miguel Mahchi

LA QUE MAS BARATO VENDE Y
MEJOR ATIENDE.

Elegancia y Distinción usando

Camisas Bolivar

SALON EL PATIO

(ANTES TREBOL)
Recientemente inaugurado al servicio de la sociedad por presencia. Exquisitos licores con sabrosa y abundante boca. Refrescos y Cervezas
Te Danzantes los domingos

POSION SALVADOREÑA

frente a la estación ferrocarril el mejor servicio para los viajeros que toman el tren local

Carlos Villatoro
..... propietario.

**ZAPATERIA
JUAN GALEANO**

La mejor confección de calzado
en toda forma y tamaño

Zapatería y Telabartería
EL ENCANTO

La mejor en calidad y precio
Nuevo local Callejón del U. G.

JORGE ANDAL
Ornamentos en General
Preciosos bajos

J. SIWADY YO

ALMACEN
Compra y Venta de Productos
del País. El Progreso. Yoro

J. RAMON BOGAS B.
DENTISTA

EL PROGRESO
Carlos Huan Hermanos
Tienda de Abarrotes, productos
del país y panadería

Salvador E. Galvez
ALMACEN

**RESUMEN de compras locales de la
Compañía Frutera Tela R. R. Co., durante
el recién pasado mes de Noviembre**

Departamento de Mercaderías:

(Compras locales) L. 297 540.40
(Artículos importados compra
dos localmente) > 41,042.34

Departamento de Mercaderías y Suministros:

(Productor del país) > 96,176.86
(Productos importados) > 14,297.52
TOTAL L. 449,057.12

El Señor Presidente del Congreso....

el concierto de las Naciones.

Loable es la política internacional que habéis sostenido, manteniendo una franca cordialidad con las naciones hermanas del continente y con los demás países con los que Honduras cultiva amistosas relaciones. No son pocos los ojos que habéis tenido que se tejan para tal fin, y sólo vuestra experiencia, vuestra serenidad, vuestro deseo de leal coexistencia con las naciones hermanas, y vuestro indiscutible tino político han hecho posible que salgáis adelante, manteniendo sobiesa la dignidad y el prestigio de la Nación.

Colmina vuestra fecunda obra administrativa y política, al efectuarse las recientes elecciones para autoridades supremas bajo el mayor orden y compostura, poniendo con ello de manifiesto la voluntad del pueblo hondureño, al elegir con una votación nunca registrada en los anales de nuestra Historia, a la ilustre persona que Os debe suceder en la Presidencia de la República. Por ello, y por toda vuestra labor durante los años que habéis regido los destinos del país, la Patria, como lo estamos sus hijos, Os deberá estar agradecida, y llegará día en que, pasado el vendaval de las pasiones políticas, se Os declare su hijo predilecto, por el mucho bien que habéis hecho por ella.

En su debida oportunidad, el Soberano Congreso Nacional dará la contestación de rigor a vuestro importante Mensaje, y sólo me resta, para concluir, daros, en nombre de mis honorables compañeros de Congreso y el mío personal, los más expresivos agradecimientos por las congratulaciones que Os servís darnos por la confianza con que el Pueblo Hondureño nos ha honrado al elegirnos sus representantes para integrar este Alto Cuerpo y por deseárnos el mejor éxito en nuestras labores durante la presente legislatura.

Señor Presidente de la República.

LUCIANO MILLA CISNEROS

Tegucigalpa, D. C. diciembre de 1948

DR. RAMON FERRUFINO O

MEDICO Y CIRUJANO

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

..... Con Farmacia propia para atender mejor a su numerosa clientela . . .
EL PROGRESO, D. C. HONDURAS O. A.

Herencia Yacente

Alfredo Garay Urmeneta
Secretario del Juzgado de Letras del Departamento de Yoro.

Para los efectos consiguientes hace saber al público: que dicho Tribunal, a solicitud del señor Administrador de Rentas de este mismo Departamento, don Leonidas Cervantes, en resolución que dictó el día de ayer, declaró yacente la herencia que a su fallecimiento dejó el Sr. Tomás Narváez vecino que fué del Distrito Local de Olanchito, del propio Departamento; en virtud de que hasta la fecha no se ha presentado alguna persona aceptándola, de conformidad con el Artº. 1187 del Código Civil.

Yoro, 1 de Diciembre de 1948

A. Garay Urmeneta.—Srio

AVISO

El suscrito, Srio, del Juzgado de Letras de este Departamento,

Hace saber al público para los fines de ley: que dicho Juzgado en sentencia de esta fecha, declaró heredero al señor Justo Rufino Puentes Zúñiga, mayor de edad, soltero, labrador, de este domicilio; a quien se le concedió la posesión efectiva de la herencia intestada que al fallecer dejó su madre legítima, Vicenta Zúñiga, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho

Yoro, 8 de Dic. de 1948

A. Garay Urmeneta.—Srio

PARA SUS FIESTAS, de casa o paseo de campo, estamos listos para prepararle el más sabroso ICE—CREA a del sabor que UJ. desea, llámenme y con gusto atenderé

ANTONIO FLORES

Sastrería El Figurin

de Errain Guevara

Elegancia en su traje, que nos ordene. Corte a su gusto

Visíteme El Progreso.

Trabajo y Progreso

Los hondureños estamos en estos momentos como lo hemos estado sin descanso durante 16 años consecutivos dedicados al trabajo que redime y da sustento y honra. Nadie puede sacarnos de esas casillas honrosas para arrojarnos a la saopada fraterna que destruye vidas preciosas cuyo contingente se necesita, para el progreso general de la Nación

Por todas partes se entonan himnos patrióticos. Por doquiera se canta el himno del trabajo y de la paz que en la base fundamental del adelanto que hemos alcanzado gloriosamente, y que nos ha colocado en sitio de honor entre los pueblos cultos que se enorgullecen de resolver sus problemas a base de civismo

Esta región costera que tanto dió que decir durante el desarrollo del debate cívico, no porque la característica de sus moradores sea belicosa, sino por la falsía de olumarios que se empeñaron en exhibirnos como amantes del tumulto, está en plena actividad de producción entregada a las labores cotidianas que son habituales en el campeño, hombre de luchas tesonerías, pero igual en estructura a los demás compatriotas. Pues debe entenderse que el campeño es como todos un individuo que llega a distintas regiones con el ansia ardiente de ganar dinero. Y, ese mito que crearon acerca de él los que pretendían sacar la castaña por manos ajenas, no pesaba de ser una patraña para incitar a esos afanosos peones a la revuelta y formar sobre sus cadáveres el castillo de sus esperanzas realizadas

Dichosamente nada resultó como lo pensaban los réprobos y antipatriotas, y aquí estamos los hondureños trabajando y progresando con efectividad.

MANUEL DE J. BUESO

ELETOS LOS MAGISTRADOS

Tegucigalpa.—SOCIAL.— Pláceme comunicarle que en forma eminentemente democrática fueron electos, los Magistrados propietarios y suplentes de la Corte Suprema de Justicia, así: Propietarios Dr. Pastor Gómez P. Dr. Silverio Lafnéz, Dr. José María Casco, Dr. Ramón E. Cruz, y Dr. Juan G. Zepeda. Suplentes: Dr. José Blas Henríquez Dr. Gonzalo S. Sequeros, y Dr. Timoteo Chirinos — Los electos, son prestigiados valores del Foro y su elección ha merecido unánime aplauso — Vic TORCACERES LARA.

Plantaciones Birichiche S A

Vende Madera Aserrada y Sepilada

Cacba, San Juan, Cipres, Etc.

ATIENDE PEDIDOS DE TODAS PARTES

... Llame a la Oficina de El Progreso, Yoro ...

HOTEL BALDERACH

☞ SALON COMEDOR centro especial para sus abonados y visitantes — TEL A



Farmacia NUEVA

DR. ENAMORADO M.
Farmacéutico Responsable
LIBRERIA ANEXA

Dolorosa noticia

Conteró nuestra sociedad el conocerla por la muerte inesperada de la apreciable dama doña Azize Beatriz de Handal cuyo luctuoso occurió el 18 del pasado mes de Noviembre en Belén Palestina. La distinguida desparecida era madre muy querida de nuestros buenos amigos los señores don Jorge y Antonio Handal y de la señora Emilia de Handal, ambos residentes en esta ciudad.

SOCIAL expresa sus frases de condolencia más sinceras a sus familiares, rogando para que el alma de Azize esté reposando en el reino de los cielos.

Está circulando entre nuestro elemento social la elegante cartulina impresa en esta imprenta, la invitación para asistir a las dos fiestas bailables, que los caballeros de la Directiva del «Club Fénix Social» llevarán a cabo la noche de Navidad y Año Nuevo, con el objeto de despedir el año viejo en alegre camarilla.

Agradecemos a las importantes casas comerciales de la localidad y San Pedro Sula, que han tenido la gentileza de obsequiar a esta «Imprenta Calderón» hermosos calendarios para el próximo año de 1949.

Después de varios días de permanencia en la ciudad de Guatemala, ha regresado a su residencia en esta ciudad el caballero don Angel Casanova, salido simpaticador de este periódico. Nuestro saludo.

Con procedencia de la ciudad de Yoro estuvo entre nosotros el caballero Lic. don Fabio Murillo D. Fe hizo viaje lo deseamos.

Los miembros designados del Tribunal Superior de Cuentas

Tegucigalpa.—SOCIAL.— Comunicámosle que en sesión, el Congreso Nacional eligió los miembros Contadores del Tribunal Superior de Cuentas: Fiscal General de Hacienda y Tesorero de Justicia, habiendo recaído la elección en los ciudadanos: Contador Mayor, Lic. Francisco T. Valladares, Contadores Lic. Francisco C. Itegrano y P. M. Enrique Eraso, Fermín Chávez, Roberto Zapata F., Juan P. Ordoñez, José F. Abasco y Romulo Raudales como Suplentes: Lic. Francisco G. Velásquez y P. M. José Arnulfo Godoy G., Agustín Lagos; Fiscal General de Hacienda: Propietario, Lic. Horacio Moya Posas y Suplente, Lic. Manuel Rovelo Landa.—Tesorero de Justicia P. M. Alberto Ramos.— Los electos son elementos destacados de nuestro partido, que gozan de la general aceptación del pueblo capitalino. La elección como las anteriores hechas por este cuerpo legislativo promovió entusiastas aplausos el pueblo congregado en la barra.—Fraternamente.—Camilo, Gómez, Gabriel R. Aguilar, M. Jesús Echeverría, Conrado Buitila, Victor Cáceres Lara, J. Max. Gálvez

En esta fecha 24 —Noche de Navidad— está celebrando su cumpleaños, nuestro amigo don Natividad. En ocasión a ese acontecimiento de su advento al mundo, obsequiará a sus amiguitos con una alegre fiesta bailable, en donde hará derroche de atenciones y se saborearán deliciosas bebidas.

Bastante Nutrido de entusiastas bailadores, se ven todos las tardes de los días domingos los Te-Danzantes organizados por el propietario del Salón EL PATIO don Gaspar Hernández, que por su gentileza, amabilidad y buen trato, sobre todo muy atento con su clientela, está siendo acreedor de la simpatía de la juventud progresista. Para el próximo domingo y con motivo de las fiestas de Pascua tendrá varias sorpresas para con sus visitantes.

De Hombre a Hombre

EXTRA KING BEE

es un

GRAN CIGARRILLO



Visite el almacén de Antonio Handal

... VALE MAS A TIEMPO, QUE TARDE